

大清光緒三十年

本館新開除禮拜外每日出論一  
紙外埠均可函致本館取  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如欲閱者請向本館取  
也工本從英探辦外費不  
借工本從英探辦外費不  
紙印各書以待與英各官  
刊活字及各式花邊等延  
體人排印工藝精所有中  
西文字均能刊印並精工  
印字大小機器均用精工

# 叻報

第千八百八十一號

甲辰十二月初四日

印工絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購  
刊佈所有各項原書其目  
本館所登來札原稿亦須  
世道人心者附登其有謬  
或文詞支離費解者概不  
登錄更須實錄君來札尚  
自但求其有益於世者不  
登原稿收回也本館謹白

Printed and Published by See Ewe Lay (一拜禮號九月正年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

## 要電代論

專派人員往查旅順失陷之故一節茲悉俄京著名大報館怒毛勿里孟報亦謂旅順之失必須從嚴查辦方知所貯糧食軍裝火藥因何欠缺務將此事澈底查明孰為我之仇敵蓋因此等仇敵比之日本更為利害云

英領事在附近丹境之山間別墅為匪所劫幸由防守該墅之軍兵將匪殺退云 按丹境為摩洛哥國通商口岸諸土匪屢與外人為難致碍邦交今又以英領事之別墅被劫問吾恐摩法之交涉方停而英摩交涉又為之兆矣摩將奈何

俄艦失事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念一日英京發來電音云美之紐約亞務報得接派駐俄京探訪人來電云統領俄國波羅的海艦隊水師提督律智士敏士基之座駕鐵甲戰船基尼提及蘇華羅夫兩艘因觸礁暗礁同遭沉沒云 初二日英京來電云現在俄京辨謂所傳該提督座駕兩戰船觸礁失事一節實無其事云 按該提督所統諸艦現在安冬宜地方運儲糧食聞欲開赴法屬馬達加斯加島之帶我沙烈地方俾與水提霍加森所統戰船聯合然後東來今據亞勝報謂其失事雖未言明在於何地然以意測之想必係在由安往馬之航路中矣雖據俄京辨為虛誣亦難盡信蓋文飾之風俄人所尚失意之事不欲外揚此則司馬昭之心久已路人皆見也

俄廷舉措電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初一日英京來電云英京實丹達報駐俄京探訪人致電回英云俄皇在於宮中大集廷臣會議要事時業經議定務再竭其全力長與日本從事疆場又已議定再備雄兵二十萬名馳赴前敵以資俄總帥古勞北京之策應此軍定於來月成行并將統帶波羅的海艦隊水師提督律智士敏士基調返俄京云 按俄皇此次殆因旅順已降是以召集廷臣會商戰事今既決意增兵再戰吾恐縱有他國出而調處亦必不允就此休兵且防戰禍牽連勢將動搖全局耳至於調令水提律智士敏士基返國一節未卜祇將該員調返抑并將所統艦隊同此撤回來電雖未詳及然以意測之殆係俄國無事因現在旅順既已淪陷海參威亦已冰河縱抵東方何歸宿若再遷延中道亦復於事無裨且明知此等船隻教東渡亦斷難與日之堅船利炮爭雄長於汪洋巨浸之中究不如全隊調回倚重陸兵或可反敗為勝矧夫該艦隊自離里私即已屢遭禍端水師多屬芬蘭省人軍中又無夙將倘真東渡必為日收無幾勝負之機固可不勞而獲哉此中景況彼各國熟悉海軍之士無不預決於前在彼俄廷延詎無見及其在當日所以有此調撥者原欲使此艦隊往助旅順以期堅守此方而分日本之兵力也豈可遷延時日派兵往援木蘭否則旅順一亡日本可移困旅之師助攻木蘭俄必又遭敗北孰意援師未至而旅順先降此即俄廷所以立將艦隊撤回之故也謂予不信請以俟之 同日英京來電云俄廷特授前任海參威水師提督士基烈羅夫為海軍統領班中之恭謀云

旅順降日電音 ○本坡浮里不來西報接到初二日英京發來電音云旅順降將士多氏經與日軍矢誓不復干預戰事由長崎返國當與日將乃木會晤時面談至兩點鐘久其在日將之意欲將受傷抱病諸俄軍分赴中國各口岸之醫院中云 同日英京來電云初一日勞打電局駐旅順探訪人致電回英云旅順內所有俄國精兵皆已退往大連灣日軍入據旅順安撫地方派兵守禦現在日將已派水手將港外所有水底炸機一律打撈及將日前沉塞港口之輪船設法遷移而旅順各處炮台均已一律交與日軍云 同日英京來電云旅順降中沉沒各俄艦現在日官尚未查明據眾所料當時俄軍倉卒中將船炸毀想必祇將船面毀去其船底尚未傷及仍可修葺復用云

木蘭仗務電音 ○本坡浮里不來西報接到本月初二日英京發來電音云俄將沙加羅夫由木蘭電報俄京云俄軍哨卒將相距海城北方六英里之車路堤岸掘毀及將電桿拔去致有日軍之火車一輛出軌云

甲辰十二月初四日

展期增稅 ○本坡國家日前經已不准將坡中九十九年期限之地契改作永遠營業茲聞國家欲將此舉再行從寬辦理凡九十九年期限之地契將地稅加徵便可作為承讓自主之業至于增稅多寡雖尚未見明文然以意測之諒必比之舊章增多四五倍云

易七日云 ○本坡猶太富商買慈公司向藥烟土及牛乳生理近緣該商之母在于架刺吉打身故該商前往奔喪故將生理暫停交易

宜防傳染 ○本坡核疫患者漸多近知源順街江興號成衣洗衣店中又有某童亦以此症身故聞于給憑埋葬後始發國家偵悉已飭潔淨局如例辦理其群須俟續聞又昨由府憲訊悉一吉甯人亦犯屋中有患痘症症不報官判令罰銀十元以為之警凡彼奉生之君子尚慎毋哉

繳稅宜知 ○本坡地稅司頃有告白一期附登本報係因本年已故蘇丹亞釐之地稅歸與該司收取故須佈告覽之便悉其詳矣自請保民 ○北京函云馬官保日前電請軍機代奏畧謂奉天百姓刻下遭此蹂躪困苦情形實為可憫請准自奉部兵開往奉天駐紮九連城外以便保護糧糈稍全小民之生命等語聞已奉軍機覆電不允所請并云已派增祺妥為按撫馬官保接電後頗為鬱鬱

照請讓地 ○去月初旬外務部照會某國公使云北京正陽門內棋盤街左近一帶前經貴國作為操場但所屬之地極形寬曠以至正陽門內馬路狹窄殊屬不便請貴公使於操場之西側南接城牆讓出十丈見方之地俾得馬路加寬而便來往行人云云現聞某國公使昨已照覆外部業已允准惟崇文門大街一帶地方必須讓出十丈見方之地以作操場未識外部如何答覆

龍巖匪警 ○福州來信云汀州龍巖交界之地聞有土匪結會聚眾李山金山二處匪黨專在龍巖招人入會入其會者須用銅錢一千七百八十八文充作股資會首即由廣東頒寄會票三張為憑據云其日事起得保身家無恙當此世變日亟之秋貧民思亂當懼禍以故入會者約有千餘人四出掠奪無所不為聞龍巖營勇亦有入會者傳言前月十五晚該匪在州城西北三十餘里之外深山中聚會一次每人出份資小洋三角為會首往來經費該黨有十長百多係訂杭人來嚴經營紙業者近日各處聚談者無不以匪黨為憂云

小輪復設 ○太古洋行近頃復設順濟小輪川行海岸江頭兩處其自廈至海岸者釐資二仙至江頭者釐資五仙咫尺水途尚可路通濟有此舉況鼓浪嶼往來客日以千百計所聞設論諒非虛言也

古州兵變 ○前廣西藩司劉方伯春霖由雲南調兵三百名將以為剿匪之用兵尚未到桂劉先行赴桂林履新詎接印未十日旨調湖南大憲以此三百兵飭令撤回故在廣西不能領餉乃由該營弁遣散遂劫其營官所帶之鎗炮數萬管哨各弁均受重傷混入游勇隊內肆行劫殺將寬入貴州而貴州防邊極嚴水陸皆不能通而古州一帶遂獨受其殃現由古州某巡檢飛稟督憲本定於十月十九日東旋駐梧州經已預備一切乃十八夕接到該巡檢告急之稟現在籌辦布置放行旌暫留聞廿六日以後始起程云

豐順匪猖 ○潮州來函云豐順北勝地方自遭水災後多有三點會匪乘機煽動鄉愚結盟拜會聞河東之大勝潭江與龍溪一社幾平人盡為匪故近來劫案四起十月中旬三坑村李洋小店黑夜被賊七八人搶掠一空又三甲水李某某店黃昏時候亦被賊八九人以奇食為言欲行劫掠幸李某窺覺款待甚殷密招巡守田禾者從中防備賊乃乘夜遁去前三十夜小勝屠戶李晉豐到朱坑村字指返行經箭江塘四突被賊匪攔搶肉担而逸現在形跡詭異之人到處皆有居民甚滋疑慮李茂才唐已聯合伊鄉及黃花村箭坪苗坑南溪等鄉擬行清查保甲之法以資捍衛云

紀活觀音 ○字林報得雲南昭通府函云數月前有一詭稱活觀音出現於昭通府北丁某所開之棕店中據云彼係數年前在四川

亂之紅燈照會中人現其人在該處散放偽票並誘人學習拳術凡欲入其黨者須自將軍服旗幟等備齊詭稱因滿洲不能將洋人逐去故玉皇已降諭飭丁某為王驅逐洋人玉皇部下兵士除四圍募集者不算外有芝蔴兵十二加倫黃豆兵三十四加倫散佈各地將來能產出無數精兵若此則洋人將蒙大害矣九月十九日該黨約同起事之期先時該處人民無不知之惟華官派去查訪之人尚未訪問比起事期至是日即俗傳觀音誕辰見該黨紛紛聚集四面豎立黃旗旗上大書奉玉皇之命勦滅洋人眾議以西教人祭旗於是羣往尋一附近之西教人適在途中遇見即詢以願死歟抑願拜偶像其人答言不願拜偶像遂被置死將其首級割下屍體則拋之溝中即取其血以塗旗首級則懸以示眾該處有入教之文生李某者聞有此事即奔告地方官該處祇有一武員部下兵士已經裁去惟餘三四名遂帶之而往沿途招募鄉勇一同前往其鄉勇首領係西教中人不能邪術一至即傳令解散者免其一死該黨不允反先放槍擊死鄉勇一名彼此格鬥竟日後將其巢穴燒毀該黨逃出時又擊斃多名道首丁某及活觀音皆死於是役餘黨遂解散

臺中鐵道 ○目下臺灣中之鐵道自彰化置出張所在濁水溪以北大甲溪以南而濁水溪以南歸斗六派出所大甲溪以北歸三叉

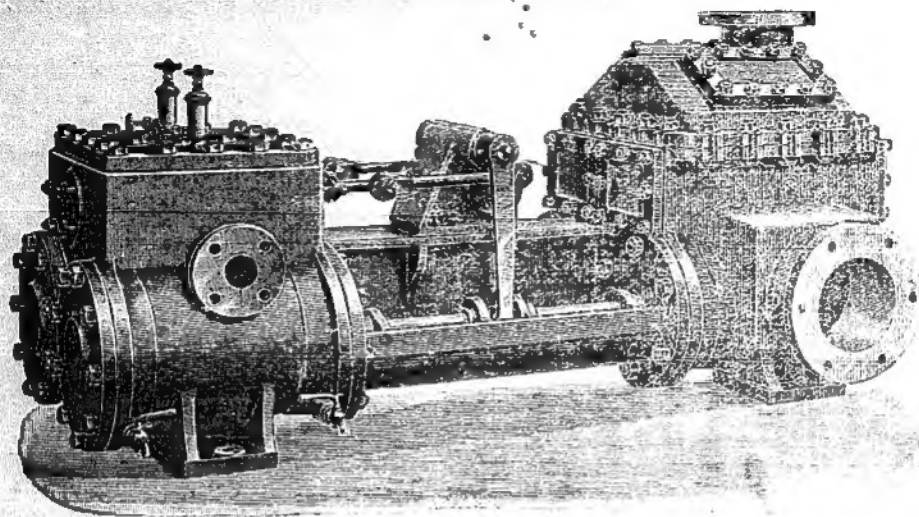
河出張所今也在濁水溪架橋至本月中旬便可竣工則鐵道可以北進彰化其由彰化而南則有茄荖脚員林社頭出中央二八水五驛站唯彰化尚未完成餘已告竣今聞其架橋方法與大安大甲有異與層文溪同掘下溪底剝去土泥建立鐵柱富於來年七月完竣即自南部至葫

蘆化尚未完成餘已告竣今聞其架橋方法與大安大甲有異與層文溪同掘下溪底剝去土泥建立鐵柱富於來年七月完竣即自南部至葫

蘆化尚未完成餘已告竣今聞其架橋方法與大安大甲有異與層文溪同掘下溪底剝去土泥建立鐵柱富於來年七月完竣即自南部至葫

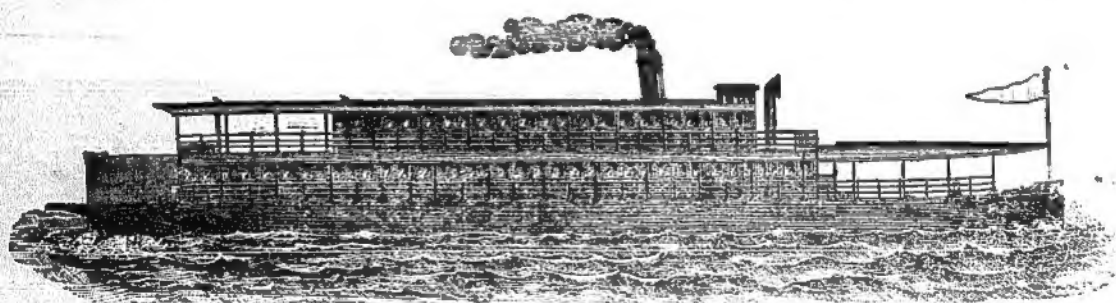


禮里夏吃力有限公司告白  
**RILEY HARGREAVES & CO., LTD.**  
 ENGINEERS AND SHIPBUILDERS,  
 SINGAPORE.



啟者工務之事及電氣之器及各項機器車及船中機器皆能製造并能包工造成在本坡及白蠟意

僅皆分廠代造若欲傳電至本坡及白蠟意夏吃祇用力名字便達本公司有此圖之抽水機及抽水機每點鐘能抽二萬



工字鐵柱臂鐵及丁字鐵條各項鐵器在東方所沽各項機器以本公司為最多若欲知其價值并有何物件出沽請即函知便能寄覆本公司能製鐵質及木質之船輪船并載客及載貨之船及小輪船皆能輕便船即如此圖之式此佈  
 西歷一千九百零四年十月十九號

牙蘭井有各式鐵鼎各式車輛各式抽水機車皆備  
 西一千九百零四年十月十九號

禮里夏吃力有限公司謹啟

售發酒池蘭萬標球地

AMÉRIQUE



BRANDY

特此廣告如諸君嗜飲此酒者請移玉到敝號購取貨真價實當知余言之不謬也此佈  
英一千九百零四年八月十七號  
新嘉坡大坡墊那頭路恒興謹啟

啟者本號在叻開張數十餘年發賣烟絲向來精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經本號查出捉拿交官經於大月初三日在巡理府正堂承兩府尊審訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招牌希圖圖利定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用本廣蘭字號或祇用廣蘭字號等機印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人均皆投告歸案以俟嚴懲特此佈告  
光緒三十年六月十六日 三  
朱廣蘭啟

新屋招租 ○啟者茲有新屋十間其五間坐落絲絲街得力餘五間坐落實丹尼實得力屋背相連至西本年實添末月一號可以完工居住 諸君有欲租賃者請到尼亞美拿實得力門牌第七號為拿施土庫內面商便悉此佈  
大英一千九百零四年八月五號  
萬拿施土庫謹啟

男女百病藥酒發客 ○啟者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬路路境發賣男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風痲風等症服者立效本先生住在山頂巴葛黎峇每一禮拜到店視症輕重或六個月抑八個月抑乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈  
光緒三十年八月廿一日  
蘇紹烈謹啟

謝怡和



足赤金葉首飾

本號由吉隆謝慎和分支舖在星架坡大馬路玻璃署左便第三間門牌第二百一十七號開張專辦上赤十足金葉精工督造各時款首飾奇巧鑲作珍珠鑽石珍奇玩寶金銀器皿家用鍍金西法電金本號金器兌出均照時價收回銀器首飾俱用足銀貨真價實童叟無欺 諸商富客光顧請認招牌為記庶不致誤

茲將金價聲明列左

足金	金十	金九	金八
每圓重一分九釐算	每望吉七十五圓八角	每望吉六十八圓二角一占	每望吉六十圓零六角三占
每錢五圓二角六占	每馬音四圓七角四占	每錢四圓七角四占	每錢四圓二角一占
			每馬音三圓七角九占

一在吉隆坡謝慎和金店  
一在粵城小市街謝怡和金店

以便 貴客來往兌換

光緒三十年六月初二日

漆木街謝怡和號謹啟

青烟土	一千零六十五元	新烟土	一千零六十五元
上印烟	七十九元	叻甘蜜	八元八角七分
叻白椒	每担		四十元二五
叻烏椒	每担		二十八元
足金	每望葛		七十八元五角
金盾行情	金盾一個		十元二角半
印度盾	一百元兌		一百四十六盾半
爪亞盾	一百元兌		一百四十九盾
匯票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元貼銀行		五角
滙厦門	銀行現銀票一百元貼銀行		二元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十七盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十九盾半
滙三寶龍	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十七盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十九盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十七盾
滙仰光	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十九盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百元貼銀行		一百十七盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十四盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十六盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		一百四十五盾
滙上海	銀行現銀票		一百四十五盾
滙三寶龍	銀行現銀票		一百四十五盾
滙望加錫	銀行現銀票		一百四十五盾
滙井里汶	銀行現銀票		一百四十五盾
滙仰光	銀行現銀票		一百四十五盾
滙加里吉打	銀行現銀票		

汕頭	香港	麻六甲	占卑	沙朥越	泗水	吉靈洲	檳榔嶼	吉隆坡	麻六甲	網咯	香港	望加錫	麻六甲	彭亨	巨港	吉靈洲	檳榔嶼	仰光	勿里洞	峇眼	美里			
廈門	豐裕輪船	新檳榔輪船	實蚌致和港	豐年輪船	安班蘭望加錫	德里紗輪船	岩峇領輪船	基士拿輪船	碩蘭俄輪船	尤七散輪船	北干輪船	豐利輪船	寶里蘇輪船	關丹吉蘭丹	不里務輪船	亞哇依輪船	新留美輪船	保安輪船	大白蠟	那誅那輪船	加里吉打	沙撈越輪船	白安輪船	萬發順輪船
又	初八日	初七日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初六日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	初五日	
又	下午四點	下午三點	下午二點	下午二點	下午二點	下午四點	下午一點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午二點	下午四點	上午十一點	下午二點	下午三點	下午四點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午三點	
又	豐源號	實得力公司	豐源號	豐源號	豐源號	莫實德洋行	莫實德洋行	實得力公司	明嗎也洋行	紗基毛二士	豐源號	合隆號	山仲公司	瑞盛號	開行	明馬也洋行	豐源號	豐源號	莫實得洋行	山仲公司	雙德美公司			

生不計年終本埠同復翳并外三月目治  
醫意不計年終本埠同復翳并外三月目治  
生不計年終本埠同復翳并外三月目治

錫德記全盤生理與朱松喬牙小曾二人承受石叻同德號各外屬元目海巴號及同德號持單與錫德記及同德號人等無涉所有各號被人所欠及

水坡號朱同記三巴冷改號朱同生孟加錫改號朱德記所有承頂數目將在廣興隆局支理清楚目下生意照常所有各號行戶

次人之賁項均歸朱廣元號朱松喬朱小晉討收清還朱小晉并將全權掛號與牙松喬所有各埠及在鎮口買賣等件並須日內行

黃樹砂人簽名或面訂方作實據謹此佈達

光緒甲辰年十一月十三日

立起加痛。○濟仁林先生乃醫之良也余素患癱瘓症手不能舉足不能行偏身疼痛異常兼發抽搐偏請名醫醫治全不見效

先生寓王家山脚源發盛店內往請調理始獲安全此皆先生再造之恩也既蒙大德愧無以報爰登報端並送扁額以志不忘云

光緒三十年十二月十一日



**拆股聲明** ○竊聞經商之道聯合是乃人之常情也癸卯年七月間我吳忠信與集成再即集成再在實叻老巴風絲絲街門牌十六號合辦美號本坡出水九八生理理均茲吳忠信志圖別業將美號生理全盤歸與集成再即集成再承受乃請公親吳真集浩然曾誠溫三名份光臨即將美號全盤生理理乘公核算結至此月三十日為吳忠信所得股份利亦即日當堂在公親面前抽出清楚而吳忠信名下股份業已註銷此後美號生理理倘虧不與吳忠信之事所有本坡外水往來賬目以及揭借過單等項惟聯美號集成再即集成再再是問亦與吳忠信無涉特此佈告以免後論 光緒三十年十一月初四日 吳忠信謹啟

**承頂聲明** ○啟者嘉坡拾八間門牌第七十一號乾豐號什貨和九八出水生理原係劉紹乾與諸夥合股開創向無異議今因劉紹乾志圖別業將名下所得股份與劉紹乾交與在甲辰十二月一日到公親劉美記芳蘭二位駕臨如數核算清楚以後乾豐號生理盈虧并外面有與 諸實誠交易揭借過單對此不干劉紹乾之事特此佈 聞 光緒三十年十二月初四日 大英一千九百零五年然花里月九號 劉聲宜謹啟

**交涉宜知續啟** ○啟者近來有張某者假借本署之名在外多方招搖恐滋事端已由本總領事官具報署另議事案亟宜遍請住叻旅叻 諸君嗣後凡與本總領事交涉一切公私事件無論事體大小輕重務祈永遠 親向本總領事聲明由辦免滋流弊亦不致再蹈覆轍也 大清光緒三十年十二月初一日 大清叻總領事謹白

**交涉聲明** ○逕啟者日前所發開假借本署名目在外多方招搖免滋流弊等語係為嚴署張某業已密出惟恐滋生事端故特奉告非開余君等辦本署事也再此佈 聞 大清光緒三十年十二月初一日 駐嘉坡總領事府啟

**拆股聲明** ○竊謂經商之道離合是乃人之常情也癸卯年七月間我集成再與吳忠信即吳仁實在實叻源順街門牌十六號合辦美號出水生理理均茲吳忠信志圖別業將美號生理全盤歸與集成再即集成再承受乃請公親吳真集浩然曾三位光臨即將美號全盤生理理乘公核算結至此月三十日為止吳忠信即吳仁實應得股份利亦即日當堂在公親面前抽出清楚而吳忠信即吳仁實名下股份業已註銷倘吳忠信即吳仁實自與外間交接賬項揭借過單是問則與我集成再無涉特此佈告以免後論 光緒三十年十二月初一日 聯美號集成再謹啟

**大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事**照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者其票當於西一千九百零五年然花里月十四號禮拜六即華十二月初九日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作各項工役開列  
一 在實路路之兀嶺地方建築一屋以為國家人員住居之所  
二 在浮羅勿勝尼建房十五間以為小輪中各人役住居之所  
三 在巴實班讓黃道醫院中充當增築之役  
四 在水坡獄中建築三間以為西獄差住居之所  
五 在淇漳海島建築房屋及其傍屋以為機器師住居之所  
六 在淇漳海島建築水溝  
七 在竹脚建築房屋以為國家職員住居之所  
八 在國家書樓及博物院中充當專造之工程  
九 在舊塚埔房中再建房廊以為各巡洋住居之所  
十 在域多里亞勿里芝新建學堂  
如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示  
大英一千九百零五年然花里月四號 示

**慶賀華人新年行樂會告白** ○啟者茲本會定于西本月十號拜二即華十二月初五日下午五點十五分鐘在府署後行樂會堂中招集同人會議華人來年新春行樂各事宜及公舉總理協理司理人等凡我同人務各屆期 玉臨是幸此佈  
大清光緒三十年十一月二十九日 署司理人梁有和謹啟

**承頂聲明** ○啟者小坡惹美芝律第四百二十九號門牌長源號干菓雜貨生理係由楊福山開設今因志圖別業願將店底家器項與楊金興承受定于十二月初四日交易清楚茲特登報聲明外間有與長源號楊福山來往賬目揭借過單兌保認各項請于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人楊金興無涉特此佈 聞 光緒三十年十一月二十八日 承頂人楊金興謹啟

**收盤廣告** ○啟者新嘉坡哥勞實得力第一百廿四號門牌錦泰源公司謹啟只九八生理原係楊本陸林昌解董泰雲陳鴻吉等合股同造今因各圖別業定以本月底止即將生理收盤茲特登報聲明凡錦泰源公司所與外間來往賬目各項定由本月念九日起在一禮拜內互相找結清楚此後如有交涉各事均惟經手是問與錦泰源公司無干特此佈 聞 光緒三十年十一月二十八日 錦泰源公司謹啟

**穆拉出名班演劇** ○啟者本班名集朝棟之穆拉油戲現已到叻定於十月初四晚即本拜一夜在惹美芝律第四百四十九號門牌園中開演武郎吳勝故事諸君欲知客位單價請親本班分派之單張便悉此佈 光緒三十年八月初五日 本班主人亞武馬加謹啟

飭暫押刑房候示期赴鄉履勘

燐光大用 ○船經南方洋海面夜間每見水面發光如金線萬條閃爍眩目其故安在因熱道海內生有光蟲極多亦名燐蟲南北墨之間諸島亦生有二種一種土人取以代燈一種婦女收藏銀匣內以代首飾此動物之燐也若植物如草木等燐爛既久則亦生燐另有入收取製為光物其法須用水硫及鹼類三寶意國某皮工於西歷一千六百零二年即中國萬曆三十七年始得之英人歷東者於一千七百六十四年即中國乾隆二十九年製法益精近日最上乘者係法人某所製名曰燐漆塗於鐘鎖小匣等物上則夜中發光可見室中諸物

匪首就擒 ○廣西匪首賴大業於上月經官軍擊斃歐四亦經生擒慶遠地方自上月二十後以至今日先後斃匪三千餘人 按稽歐二匪首皆男是一股與陸亞不涉

派員往台 ○字林報得日本函云日本陸軍中將上田前任廣島師團長現已舉為台灣駐防總長以前任黑木大將營中之副參謀陸軍大佐松石為參謀長其人富於謀畧當中日之役曾在澎湖島執事多年此次派兩人前往台灣日本知波羅的海艦隊行將東來南方各島將為軍務要地故預為防及也

歡迎敵艦 ○日本東京某日報云此間民人均盼望俄國波羅的海艦隊早日東來俾海軍統將東鄉平八郎又獲一番榮譽惟此項俄艦冒險遠行其膽量必較日軍艦更大將來兩路會合我軍未可貿然與之交鋒必先熟審旅順情形及各處俄軍所占之地謀定後動庶乎計出萬全現在東京各國使臣均揣測波羅的海艦隊此來必有一場曠古未聞之劇戰惟為期尚遠以故東鄉氏此時正可出其餘力將各艦布置完密以歡迎此遠道嘉賓也按此項艦隊從康斯達脫離土耳其京城名有譯作君士但丁者 東行祇有二路可通一過蘇彝士河一繞好望角一從亞美利加洲南境繞出西半佳其由康斯達脫離蘇彝士河至香港計程一萬一千二百十五英里至佐世保一萬二千二百零五英里至橫須賀一萬二千七百三十英里從康斯達脫離好望角至新加坡計程一萬三千零五十五英里從康斯達脫離經亞美利加洲南境至海參威計程一萬八千八百二十英里

土碼消息 ○吉隆餉碼招投一節茲得確實消息投票者共有三起 一為陸君裕祜及鄭君太平 一為余君東旋胡君子春及梁君碧如 一為本坡烟公司之票係黃君壽美陳君謙福及經加申然者其入口烟土之數一千九百零四年九個月計約每月有三百四十箱左右云

私鑄詳臬 ○前報海山街門牌第二十三號樓下前月廿四日英差十二號三番帶全三十一號暗差五百七十號巡差等前往搜獲偽鑄已成單毫八枚銅模藥粉藥水剪刀爐鍋堅炭二毫銀模等物當即拘拿客人張敦一名交府訊究今日業由第二堂太守研訊將案詳臬核奪

老吏西歸 ○本坡府署傳供吏蔣文瑞任事有年齒已暮而精神尚健不意去月念三日暴病于公廨中當由府憲飭役命車送返彼家至念五日上午十點餘鐘已撒手西歸矣國家追念其勞特賜三百金為治喪之費將有三子兩女妻妾數房嗣于三十日奉棺出殯當其發引之際諸親友前來執紼者將有千人喪儀頗盛頃聞其親友等以蔣平日本無餘積因而身後蕭條俯需需財情殊可憫擬代稟求督轅增給卹款惟未卜能蒙恩否耳 按蔣君以粵之增城人而生長甲卑者壯在甲時即充府堂傳供吏嗣奉憲命來叻仍在府署充當此役垂四十餘年曾隨本坡首設華民務司畢公辦辦往平白蠟早著微勞嗣又返叻傳供頗稱循謹今雖春秋已盛依然堅樂弗衰國家因彼祇通華語未諳英言以故長侍琴堂沒由升轉今緣溢逝特沛恩施君復退歸克享兒女成行自當含笑九京可無餘憾矣

未登鬼錄 ○猶太婦基利耶偕其夫旅於安南之西貢十有七年矣日前婦之夫游歷叻埠不覺累葛兩更而雁杳魚沉音問梗塞婦自縊砧久出晨占鵲喜夕卜燈花禍旅懷人寸心千里不料傳來噩耗言婦夫已客死叻地婦心如擣隨即附輪來叻亦復沒無頭緒不得確實音耗婦以海外孤鴻獨憐無偶厥後與德人金茂者萍水知音頓成眷屬月前婦與夫偶然觸遇始知尚未登鬼錄者然釐增慨感故夫之猶存而不願以舊好而易新歡之約中情憤懣稟府稟差求飭傳伊夫給回養贖終身銀兩今日據訊兩造均延律師代表各執一詞原告訴稱婦已來叻日久旅居不易迫於從人被告辯稱婦既他適恩義已絕勢難兼顧太守因展期十六號乃鞫決判如何容訪續聞

瞞其亡也 ○石叻門牌十四號粵人陳廣日昨下午局鎖雙扉偕妻來坡匪偵悉陳室無人由後壁門潛入搜括而逸及陳返寓查悉夫去銀廿元男女絲衫椅十四襲銀銀三十八元聞已往附近捕房報案請緝矣

捕房瑣紀 ○某閩婦居住振瑞路本年四月有同籍婦黃苞黃洽二人前往與婦借金鑲石鈕三枚金鑲磁石耳環頭一對金盤連等一去不返聞婦已報聞捕房偵緝矣

命犯戎獲 ○前報粵人何轉即崩牙輔在水仙門九龍堂藥肆騎樓下刃刺擺賣飯食之全籍人李生一名脫逃未獲聞已由五十號捕房偵緝在石碼丁宜地方某烟廠已將該犯緝拿大約不日解叻歸案審辦矣

售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年估飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本行三品酒款式以圖魚目混珠殊為可恨嗣後諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本行標牌之內有小旗包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒請諸君細認特此佈告  
大英一千九百零三年正月一日  
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

嘗思養生之道所最要者則惟飲食其次則惟睡眠然必須有以善其始而後能善其終此本行謹辦所以為諸君之所共賞也昔者本行所沽之罐頭久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等罐頭已有三十年之久其製法為堅固保能應火且其滋味甚妙斷非尋常等所能比擬其罐全身均用鐵製成並無雜以木料且其罐面自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各罐大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不壞

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等三品酒字號之狗頭標牌為常酒到叻地此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧請細看以上所列之狗頭標牌不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千九百零三年正月一日  
明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜烏

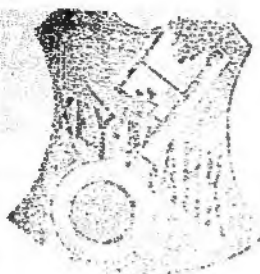


啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一日  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色誠為無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐藥中之妙品也此酒向准本公司家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有割份之諸君祈早移玉惠顧購買是幸  
大英一千九百零三年正月一日  
明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日理等處其餘他埠均能運往並此佈聞  
大英一千九百零三年正月一日  
大清光緒廿七年十一月廿二日  
明鳴也洋行謹啟



明鳴也洋行謹啟

腎在人身有何用 ○凡人有腎病不可想該病能自愈如腎病能不藥自愈則船舟如遇打破一空亦不用人工木料亦能自修理矣故凡患腎病者不可置之不顧恐症深難治則成糖尿之症靈源腎炎或生石淋之症矣夫腎在人身乃如漏器之用漏器能漏不淨之水便之清源猶人身之有腎能漏不潔之血使之清潔每三分鐘久人身之血須由腎經過一次日夜如斯身血到腎之時極為烏黑有毒並內存不潔之什實如腎壯健無病則可阻止毒質使由小便化水而出如腎軟弱有病自然不能成其應成之功用有時或因飲食無度飲酒飲茶過多致得風寒傷風之症此則腎弱不能拒阻毒質之兆也由是毒質汚血積滯其中致生有背痛骨節腫痛小便便熱膀胱受病及面色黃淡頭痛骨痛各症患有是症者即須服食唐安所製腎病腰痛藥丸以止痛並服唐安開胃藥丸以消食通腸皮膚各疾則用唐安之藥膏均妙

唐安腰痛藥丸價一元五角 開胃藥丸價七角半 藥膏價一元五角  
大英一千九百零四年十二月一號  
新嘉坡土庫街門牌廿四號孟嘉大藥房發售 啟



代理永明長命人壽保險事宜告白 ○啟者本公司現託蔡文明代理各家買保一切事宜 諸君有欲購買人壽保險者請到莫實德公司內蔡文明之寫字樓面商便妥如購保之後欲回唐者本公司當出護照二紙一送該處本公司代理人一送該處華官以便保護特此佈聞 大英一千九百零四年十一月二十五號 永明長命人壽保險公司謹啟

此圖乃肝膽 補血丸之裝式



肝膽大補丸能治飲食不消及胃痛脾弱各症 ○人身之強弱皆藉脾胃之壯健胃弱全身受病飲食則痛行動不舒誠為可憐可慮然病必有藥如患肝之病則戴利和肝膽大補丸可謂當今萬應之靈藥矣凡遇病症非獨一症而已故肝膽之病則身體軟弱頭眩頭痛風濕骨痛膽病腸結各症疊發服諸藥罔效神醫束手無法耳○肝膽大補丸之功效無比矣○之靈藥一服即覺其效○請看海華夫人得病復愈之由則知肝膽大補丸之功效無比矣○一日海華夫人唔新聞館探報時曾云去年三月間予曾得病三禮拜久臥床不起全身皆痛幾乎危命夜間欲睡不能或眠或倒或坐均不舒快所服治痛補藥莫有見效是時脾胃大敗全身軟弱亦有風濕骨痛之病指尾及背骨皆疼痛難用膳些少即覺胃滿不舒其實飲食倒不如餓食雖請名醫調治痛難減受苦仍原如初後聞外國傳言戴利和肝膽大補丸有起死回生之功等語遂購一磚試服未幾即覺其效脾胃漸漸復元飲食之後都無作痛之弊自此身體日愈一日未幾從前所有病痛一概脫身矣○現余時常勸病者試服此丸○戴利和肝膽大補丸乃專治飲食不消體虛血竭四時疫氣腦筋頭痛風濕腰膝痠疼心跳背痛痔瘡

肝結胃收肝痛腸積腸風及面生斑點皮生毒瘡及婦女經不調至一切體虛體弱血弱血枯等症一試立驗○此藥各藥舖均有代售價每磚銀七角半 大英一千九百零四年十月十七號 元二 孟嘉大藥房謹啟

上海香港置業按揭積聚有限公司情形 ○上海香港置業按揭積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司為首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西閣公司為之代理並舉名望華商四位共為董事即陳君若錦余君連城邱君雅賓林君天爵是也聞吧智仲土庫及該土庫之總實地處呀呀沙叭源該公勝蘭士庫之總密爾陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權為該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦為該公司利權所到似此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤體合利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年為期而還單或以十年為限或以十五年為限或以二十年為限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之還單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之還單期滿之時價值一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之還單期滿之時價值二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦蕭君若錦及余君連城邱君雅賓林君天爵陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人眾太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富裕之家即貧賤之戶亦宜其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意粒積者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已蓋十存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意粒積者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已蓋十二畝建庫三十八間向餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇購置上海產業謝詩屏遊過時曾親目親乃在通衢大道闊朗之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝詩屏君仁甫陳君卓梅劉君瑞伯均有函獎譽其生理之穩妥及荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝詩屏君仁甫陳君卓梅劉君瑞伯均有函獎譽其生理之穩妥可取閱上海通商銀行實辦席君正甫和蘭國銀行實辦虞君浩卿及慎裕公司朱君侯三之原信以示不虛

大英一千九百零五年正月六號

新嘉坡代理人巴智仲西閣士庫謹啟

頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此  
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請移玉至  
 本行內購探不悞

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司

大英一千九百零四年八月廿六號

莫實德公司謹啟